

Porównanie tłumaczeń Liczb 7:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	jedną złotą czaszę wagi dziesięciu (sykli), pełną kadzidła,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	jedną złotą czaszę wagi dziesięciu sykli, pełną kadzidła,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jedną czarę z dziesięciu <i>syklów</i> złota pełną kadzidła;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Kadzielnicę jedną z dziesięciu syklów złota, pełną kadzidła;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	moździerzyk złoty, mający dziesięć syklów, pełen kadzidła;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	czasza złota wagi dziesięciu syklów, napełniona kadzidłem;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jedną złotą czarę wagi dziesięciu sykli, pełną kadzidła,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	złotą czaszę o wadze dziesięciu sykli, wypełnioną kadzidłem,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dalej: złota czara ważąca dziesięć syklów i napełniona kadzidłem,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	[Ponadto] złota czara o wadze 10. syklów, napełniona kadzidłem,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	jedną łyżkę, [ważącą] dziesięć złotych szekli, napełnioną kadzidłem,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Одну кадильницю десять золотих повну ладану.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	jedną złotą kadzielnicę z dziesięciu szekli, pełną kadzidła;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	jeden złoty kielich z dziesięciu sykli, pełen kadzidła;